

PRICE LIST/TARIFS

2017



Aldo Bernardi®

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B1	3,62
B2	4,17
B3	4,81
B4	6,51
B5	10,00
B6	10,70
B7	11,20
B8	13,40
B9	14,80
B10	15,70
B11	16,50
B12	17,50
B13	21,00
B14	21,40
B15	22,50
B16	23,60
B17	24,60
B18	25,60
B19	26,60
B20	27,60

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B21	30,80
B22	32,70
B23	36,30
B24	37,70
B25	40,10
B26	42,50
B27	43,10
B28	44,00
B29	47,10
B30	47,50
B31	49,60
B32	55,00
B33	60,00
B34	69,00
B35	71,00
B36	78,00
B37	89,00
B38	95,00
B39	105,00
B40	107,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B41	110,00
B42	116,00
B43	124,00
B44	129,00
B45	134,00
B46	137,00
B47	142,00
B48	145,00
B49	148,00
B50	153,00
B51	159,00
B52	165,00
B53	166,00
B54	167,00
B55	172,00
B56	177,00
B57	179,00
B58	182,00
B59	190,00
B60	195,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B61	197,00
B62	204,00
B63	209,00
B64	216,00
B65	217,00
B66	229,00
B67	235,00
B68	242,00
B69	244,00
B70	254,00
B71	258,00
B72	264,00
B73	268,00
B74	279,00
B75	284,00
B76	290,00
B77	295,00
B78	303,00
B79	308,00
B80	320,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B81	324,00
B82	332,00
B83	338,00
B84	343,00
B85	350,00
B86	357,00
B87	368,00
B88	375,00
B89	404,00
B90	407,00
B91	436,00
B92	455,00
B93	458,00
B94	468,00
B95	475,00
B96	491,00
B97	501,00
B98	512,00
B99	519,00
B100	555,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B101	564,00
B102	577,00
B103	587,00
B104	605,00
B105	618,00
B106	627,00
B107	645,00
B108	656,00
B109	674,00
B110	688,00
B111	699,00
B112	708,00
B113	719,00
B114	727,00
B115	734,00
B116	740,00
B117	747,00
B118	751,00
B119	757,00
B120	769,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B121	775,00
B122	797,00
B123	810,00
B124	819,00
B125	823,00
B126	837,00
B127	849,00
B128	858,00
B129	868,00
B130	878,00
B131	886,00
B132	895,00
B133	914,00
B134	922,00
B135	929,00
B136	945,00
B137	993,00
B138	1.009,00
B139	1.044,00
B140	1.098,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B141	1.138,00
B142	1.165,00
B143	1.205,00
B144	1.217,00
B145	1.247,00
B146	1.302,00
B147	1.324,00
B148	1.340,00
B149	1.417,00
B150	1.482,00
B151	1.576,00
B152	1.594,00
B153	1.624,00
B154	1.712,00
B155	1.795,00
B156	1.813,00
B157	1.895,00
B158	2.221,00
B159	2.268,00
B160	2.362,00

PRICE RANGE GAMME DE PRIX	PRICE WITHOUT VAT PRIX SANS VAT
B161	2.741,00
B162	2.858,00
B163	2.988,00
B164	3.938,00
B165	3.986,00
B166	4.878,00
B167	6.177,00
B168	7.865,00
B169	8.207,00
B170	14.054,00

GENERAL CONDITIONS

Contractual negotiations regarding the purchase of Aldo Bernardi srl products, as well as the contract of sale are governed exclusively by Italian law. The court of Treviso has exclusive jurisdiction in ruling on any dispute arising between the parties, particularly those regarding contractual negotiations, the conclusion, execution, interpretation or termination of all relevant contracts and their guarantees. These conditions are applicable to all contracts relating to the supply of goods on behalf of Aldo Bernardi srl and are the only ones applicable in relations between Aldo Bernardi srl and the Buyer. Their eventual alteration will only be valid prior to written approval by the seller. The products' price and features, catalogues, tables, advertising literature and costs are not binding for Aldo Bernardi srl, who reserves the right to make alterations at any time.

The prices quoted in the Buyer's quote are based on costs in effect at the time of the offer. These prices may be altered at any time up to delivery by Aldo Bernardi srl. Any changes are based on exchange rates, raw material costs and any taxes or duties applicable to the contract. As the design features of the products sold undergo continuous development and improvement, they are subject to alterations or to be withdrawn from sale at any time and without notice. The Seller can freely alter the products' specifications, shape and design where necessary, for technical reasons or for compliance with the applicable standards and/or regulations, up to the products' delivery. Statements, promises or guarantees by agents or persons in charge, are not binding for Aldo Bernardi srl except where expressly confirmed in writing.

Buyers' orders must be written, respecting the catalogue codes. Any formal errors will be charged to the buyer. All telephonic orders must be confirmed in writing, failure to do so will mean that the order has not been received. Order confirmation, where requested, should be in writing and come directly from Aldo Bernardi srl. Unless otherwise agreed in writing, the delivery deadline is purely indicative and not binding for the Seller. Any delays do not give the Buyer the right to cancel, cut off or terminate the contract, or to refuse the goods, or to claim damages. Delivery – with the subsequent transfer of risk to the Buyer – is effective from the departure date from the Seller's warehouse (ex works). The movement of goods is independent of the method of paying transport costs. Any claims must be made in case of loss or damage during transit. Delivery terms are ex-works and the goods therefore, always travel at the Buyer's risk. In case of loss or damage or late delivery which is the fault of the carrier, the buyer can only make claims against the carrier, as Aldo Bernardi srl declines any and all responsibility. If Aldo Bernardi srl conclude a contract of carriage with the carrier, always act on behalf and at the Buyer's expense; the price of transport, if inferior to free-port or depending on the agreements between the Seller and the Buyer, may be charged on the invoice or included in the price of the products; all extra services such as delivery call, delivery notice upon request, partial delivery, etc., must be agreed at the time of the offer; costs of non-delivery and/or storage attributable to customer will be charged to the Buyer. Eventual claims for defected products must be made to Aldo Bernardi srl within 8 days from receipt of goods. Claims are not accepted after the established date. No claim can be made, even in court, if payment of the goods under claim has not been made. Eventual substitution and/or repair even under guarantee, following checks by Aldo Bernardi srl, will be included in the following order. Substitutions made under guarantee do not give the buyer the right to either extend the warranty period, nor to claim compensation for himself or others. The guarantee provided is not valid in case of damage caused to third parties, defective assembly, a product having been tampered with, products that have been changed or withdrawn from sale and anything else not deemed to be referable to original and/or construction defects.

Payment must be made within the agreed term, directly to our Administration, even in cases of damage or loss (total or partial) which occurred during transport, delays in arrival of goods or in case that the goods placed at the buyer's disposal with the carrier, are not collected by this buyer. The Buyer is not allowed to suspend payment within the agreed period. In case of non-payment interest calculated at the current bank rate will be added automatically. In case of late payment, Aldo Bernardi srl reserves the right to suspend or cancel further deliveries under way, and to compensation.

The Buyer acknowledges that Aldo Bernardi srl owns the Brand Aldo Bernardi which, therefore, is its exclusive industrial property. The Buyer therefore, cannot use its own or third party similar or identical names to the Brand, nor use the Brand at all if it does not have written authorization from Aldo Bernardi srl. The Buyer undertakes to not use directly, indirectly, through a third party, agencies or companies and to not reveal to third parties, even after the cessation of business relations, brought about for whatever reason, any of the information he has acquired during the contractual relationship, which is relevant to Aldo Bernardi srl, and which is to be considered as secret. Likewise and in the same manner, the technical drawings, sketches, samples, quotations and documents that the Buyer receives from Aldo Bernardi srl cannot be disclosed, except to the extent of the use to which they are aimed, as they are confidential. The colours and shades in the photos of the decorations and all the objects in the catalogue may not be true to the originals. The copper, brass, nickel and RusticSilver™ may have different tones to those shown in the catalogue. All finishes of these materials are carried out by hand: the copper and antique brass and RusticSilver™ finishes undergo an ageing process which accelerates but does not substitute the natural oxidation that these materials are subject to over time.

The Aldo Bernardi srl products which fall into the EEC Directive's field of application meet the essential requirements contained therein. They are marked CE and can be marketed and put into service within the European Union without further formalities. The CE marking on the product and/or the packaging, and/or conditions of use which accompany the product, indicate compliance with the above Directive. Aldo Bernardi srl has a Technical Archive which contains documentation proving that the products have been examined for the evaluation of their compliance with the Directive. This documentation is at the disposal of the relevant controlling authority. To guarantee our products' compliance it is not possible to supply components separately. The current price list supersedes all previous editions.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Négociation des relations concernant l'achat de produits Aldo Bernardi srl en tant que vendeur, y compris l'étape des négociations, ainsi que le contrat de vente sont régies exclusivement par le droit italien. La juridiction de Treviso est une compétence exclusive pour trancher tout litige survenant entre les parties et, en particulier celles relatives à la négociation, la conclusion, exécution, interprétation ou résiliation de sa garantie et tous les contrats conclus. Ces termes et conditions sont applicables à tous les contrats concernant la fourniture de biens par la Aldo Bernardi srl et sont la seules applicables dans les relations entre Aldo Bernardi srl et le client. Toute modification sera en vigueur au moment de l'approbation écrite par le vendeur.

Les prix et les caractéristiques des produits mentionnés et les catalogues, les brochures, les documents de publicité et les frais ne sont pas contraignants pour la srl d'Aldo Bernardi, qui se réserve le droit de modifier, à tout moment. Les prix mentionnés dans l'offre de l'acheteur sont établis sur la base des coûts au moment de son offre. Les prix sont susceptibles d'être modifiés jusqu'à la livraison des produits par la srl de Aldo Bernardi. Le changement produit en fonction du changement dans le rapport d'échange, (aussi) des coûts des matières premières et toutes les taxes applicables au contrat. Étant donné que les caractéristiques des produits vendus sont constamment en évolution et amélioration, ils sont susceptibles d'être modifiés ou retirés du marché à tout moment et sans préavis. Jusqu'au moment de la livraison des marchandises, le vendeur peut librement modifier les caractéristiques techniques, la forme et la conception des produits lorsque cela est nécessaire pour des raisons techniques ou d'adapter les lois et règlements. Sont pas contraignants pour les Aldo Bernardi srl des déclarations, des promesses ou des garanties par des agents ou des gestionnaires, sauf confirmation expresse par écrit.

Les commandes doivent être faites par écrit, respectant les codes du catalogue. Les erreurs formelles seront assumés par l'acheteur. Toute commande téléphonique doit être confirmée par écrit, ne pas que l'ordre n'est pas disponible. La confirmation de commande, si nécessaire, doit être faite par écrit et doit être reçue directement de Aldo Bernardi srl. Sauf accord contraire par écrit, le terme désigné pour la livraison est purement indicatif et ne lie pas le vendeur. Les retards possibles ne donnent pas à l'acheteur le droit de demander l'annulation, l'annulation ou la résiliation du contrat, ni de refuser la marchandise ou de réclamer des dommages-intérêts. La livraison, avec le transfert ultérieur des risques à l'acheteur est effectué à la date de départ « ex works » du vendeur. Le transfert est indépendant du paiement des frais de voyage. Dans le cas de perte ou de dommages causés par le transport, toute réclamation contre le transporteur est de la compétence de l'acheteur à qui est recommandé de préparer immédiatement un enquêteur. Les conditions de livraison, sauf disposition contraire, sont départ usine et les risques de voyage sont toujours en charge de l'acheteur. Si Aldo Bernardi srl conclue un contrat de transport avec le transporteur, le prix du transport, si dessous le franco ou selon les accords entre le vendeur et l'acheteur peuvent être facturés sur la facture ou inclus dans le prix des produits ; les couts extras liés au transport tels que réservation téléphonique, avis de livraison sur demande, livraison partielle, autre, doivent être demandée au moment de l'offre et sont supportés par l'acheteur ; les coûts de transport associés à la non-livraison et/ou stock cause client sont à charge de l'acheteur. Aldo Bernardi srl n'est pas tenu de conclure un contrat d'assurance contre les risques de transport. Dans le cas de pertes ou dommages de retard de livraison imputable au transporteur ou expéditeur, l'acheteur peut réclamer seulement contre l'expéditeur ou le transporteur, exclue toute responsabilité de Aldo Bernardi srl. Toute réclamation pour casse il faut faire à Aldo Bernardi srl dans les 8 jours de la réception des marchandises. En cas de livraison par courrier exprès, la marchandise doit être vérifiée lors de la réception, en signalant l'anomalies dans le D.d.T. Aucune réclamation ne peut être présentée, même par voie d'exception, si n'aura pas lieu le paiement régulier des marchandises auxquelles se réfère la plainte. Remplacements en exécution de l'obligation de garantie ne donne pas droit à la prorogation du délai de garantie, ni à des dommages-intérêts ou à toutes autres créances de l'acheteur pour lui-même ou pour les tiers. Les remplacements ou les réparations même sous garantie après vérification par Aldo Bernardi srl, seront inclus dans l'ordre suivant. La garantie fournie ne fonctionne pas dans le cas de dommages causés à des tiers, de falsification ou montage défectueux, des produits qui ont été modifiés ou retirés du marché et pour tout ce qui n'est pas attribuable à des défauts de fabrication et / ou de construction. Le paiement doit être effectué dans les délais convenus, directement de notre administration et même en cas de dommage ou de perte (totale ou partielle) qui s'est produite pendant le transport, retards dans la réception des biens ou dans les cas où les marchandises ne peut être retiré par l'acheteur lui-même. Le client ne peut suspendre le paiement dans le délai prescrit. En cas de non paiement seront facturés automatiquement les intérêts sur les arriérés, calculé au taux actuel de la Banque. En cas de retard de paiement, Aldo Bernardi srl aussi réserve le droit de suspendre ou d'annuler toute les autres livraisons en cours et de demander les dommages-intérêts.

L'acheteur reconnaît que Aldo Bernardi srl est le propriétaire de la marque Aldo Bernardi, qui, par conséquent, constitue l'objet exclusif de la propriété industrielle. Donc l'acheteur ne sera pas capable d'utiliser des noms semblables ou identiques à la marque de commerce ou de tierces parties ou utiliser de quelque manière la marque si elle n'ont obtenu l'autorisation écrite préalable de Aldo Bernardi srl. L'acheteur accepte de ne pas utiliser directement, indirectement par un intermédiaire, et de ne pas révéler à des tiers, même après la cessation des relations d'affaires, toutes les nouvelles qui sont apprises au cours ou dans l'accomplissement de la relation contractuelle, relatives à la société Aldo Bernardi srl, qui doivent être considérées comme secret. Également et avec les mêmes procédures ne doivent pas être divulgués, sauf dans la mesure de l'utilisation à laquelle ils ont voulu, techniques de dessins, croquis, échantillons, offres et tout document qui l'acheteur reçoit de Aldo Bernardi srl, qui sont alors considérés comme réservés. Photos de décorations et tous les objets représentés dans le catalogue peuvent reproduire des couleurs et des nuances qui ne sont pas parfaitement fidèles aux originaux. Cuivre, laiton, nickel et RusticSilver™ peuvent avoir différentes nuances que ceux décrits dans le catalogue. Tous ces matériaux sont faits à la main : le cuivre et la finition Antique laiton et la finition RusticSilver™ sont soumis à un processus de vieillissement qui s'accélère, mais ne peut pas remplacer l'oxydation naturelle que ces matériaux peut subir au fil du temps.

Lae produits Aldo Bernardi srl qui entrent dans le champ d'application de la directive EEC sont conformes aux exigences essentielles énoncées. Marqués CE peuvent être mises sur le marché et mises en service dans l'Union européenne sans autre formalité ; le marquage CE apposé sur le produit ou l'emballage ou sur les instructions d'utilisation accompagnant le produit, indique la présomption de conformité avec les Directives. Aldo Bernardi srl a l'Archives technique contenant des documents prouvant que les produits ont été testés pour évaluer leur conformité avec les directives. Cette documentation est conservée à la disposition de l'autorité de surveillance compétente. Pour assurer la conformité de nos produits n'est pas possible fournir des composants séparés. La liste de prix actuelle annule et remplace toutes les éditions antérieures.

Aldo Bernardi S.r.l.
Via Vittorio Veneto 2/A
31017 Paderno del Grappa
Treviso, Italia

T +39 0423.538783
F +39 0423.539082

info@aldobernardi.it
www.aldobernardi.it

